



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

ARRASATE UDALERRIKO BIDE PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIZ KENTZEKO ZERBITZUAREN KONTRATAZIOA ARAUTZEN DUTEN KLAUSULA TEKNIKOEN AGIRIA	PLIEGO DE CLÁUSULAS TÉCNICAS QUE REGULAN LA CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE RETIRADA DE VEHÍCULOS CON GRÚA DE LAS VÍAS PÚBLICAS DEL MUNICIPIO DE ARRASATE
1. XEDEA ETA APLIKATZEKO EREMUA	1. OBJETO Y AMBITO DE APLICACIÓN
Kontratuaren xedea Arrasate/Mondragon udalerriko bide publikoetatik ibilgailuak garabiz kentzeko eta udal biltegira edo horretarako adierazitako lekura eramateko zerbitzua kontratatzea da, hurrengo orrialdeetan adierazten diren beste funtzio batzuekin batera. Zerbitzu hori aurrera eramateko indarrean dauden trafiko legedi eta orokorrean eta udal administrazioak zerbitzu hori gauzatzeko eskumeneko gainerako araubideetan jasotakoaren arabera egingo da. Erretiratzeko zerbitzuak, funtsean, honako hauek izango dira: - Istripua izan duten edo su hartu duten ibilgailuak. - Bide publikoan abandonatutako ibilgailuak, indarrean dagoen legeriaren arabera erretiratuak. - Ibilgailuen nahiz oinezkoen zirkulazioa oztopatzen duten ibilgailuak. - Behar bezala seinalaztatuta dauden Ibi iraunkorren aurrean aparkatuta dauden ibilgailuak, edo beste batzuei irteera edo sarrera galarazten dietenak. - Indarreko legeria aplikatuz edo agintaritza judizialak edo beste administrazio publiko batzuek eskatuta inmobilizatzen diren ibilgailuak.	El objeto del contrato es la contratación del servicio de retirada de vehículos con grúa de las vías públicas del municipio de Arrasate/Mondragón y su traslado al almacén municipal o al lugar indicado al efecto, junto con otras funciones que se indican en las páginas siguientes. Este servicio se realizará de acuerdo con lo previsto en la normativa de tráfico y general vigentes para su ejecución y en los demás regímenes de competencia de la Administración municipal para su ejecución. Los servicios de retirada a realizar serán fundamentalmente los siguientes casos: - Vehículos accidentados o incendiados. - Vehículos abandonados en la vía pública y retirados de acuerdo a como señala la legislación vigente. - Vehículos que dificulten la circulación, tanto de vehículos como de peatones. - Vehículos que estén estacionados frente a vado permanentes debidamente señalizados, o impidan la salida o entrada a otros.

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON	
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D	
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D			
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu				



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

.-Larrialdietako ibilgailuei (anbulantzia, suhiltzaileak, etab.) larrialdi-zerbitzuak ematea galarazteagatik kendu behar diren ibilgailuak. .- Aldez aurretik seinaleztatutako eremuetan kabalgatak, inauteriak, edozein kirol-proba edo mantentze lanak egitea oztopatzen duten ibilgailuak. .- Ustez lapurtutako ibilgailuak. Kontratua indarrean egon bitartean aipaturiko legedi eta ezaugarri teknikoen pleguan jasotako baldintzak eta prozedurak bete behar dira. Bertan deskribatzen den garbi zerbitzua Arrasateko udalerrira mugatuko da soilik eta kontraturako dedikazio eksklusiboa izango du.	.- Vehículos que se inmovilicen en aplicación de la legislación vigente, o a requerimiento de la autoridad Judicial u otras Administraciones Públicas. .-Vehículos que deban ser retirados por impedir el acceso a vehículos de urgencia (ambulancia; bomberos; etc.) para la prestación de sus servicios de emergencia. .- Vehículos estacionados en zonas que dificulten el paso de cabalgatas, carnavales, cualquier prueba deportiva o realizar obras de mantenimiento de las vías públicas que se hayan señalado previamente. .- Vehículos presuntamente sustraídos. Durante la vigencia del contrato se deberán cumplir las condiciones y procedimientos recogidos en la citada legislación y pliego de prescripciones técnicas. El servicio de grúa que se describe en el mismo se limitará exclusivamente al municipio de Arrasate y una dedicación exclusiva para el contrato.
Adjudikaziodunak ibilgailuren bat arrastaka eramateko edo lekuz aldatzeko baliabiderik ez duelako hipotesian, neurriak, pisu handiagoa, etab. direla-eta. Horiek kontratatu beharko ditu.	En la hipótesis de no disponer la adjudicataria de medios para arrastrar o trasladar algún vehículo por sus dimensiones, mayor peso, etc. Deberá proceder a la contratación de aquellos.
2. ZERBITZU EMATEA	2. PRESTACION DEL SERVICIO

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON	
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D	
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D			
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitzez edo QR irudia irakurri ezazu				



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

Esleipendun enpresak zerbitzua modu iraunkorrean eman beharko du, hau da, urteko egun guztietako 24 orduetan, ondoren adierazitako moduan (abuztuko 2. eta 3. asteetan ezik. Bi aste horietan ez baita zerbitzurik egongo):	La empresa adjudicataria deberá prestar el servicio de forma permanente, es decir, las 24 horas de todos los días del año, de la manera que se indica a continuación (excepto la 2ª y 3ª semana del mes de agosto en las que no se realizará el servicio):
2.1.Lan presentziala:	2.1.Trabajo presencial:
1.- Astelehenetik Ostiralera 06:00etatik 22:00etara 2.- - Ekitaldi edo ekitaldi publikoren bat dela-eta (adibidez, herriko jaiak) aurrez aurre lan egin behar den egun espezifikoak. Gehienez ere 15 egun. Udaltzaingoaren Burutzaren ardura izango da aipatutako aurrez aurreko lana gutxienez 15 egun natural lehenago egin beharko den egun eta ordutegi horiek ezartzea ".	1.- De lunes a viernes de 6:00 a 22:00 horas 2.- Días específicos en los que sea necesario el trabajo presencial debido a algún evento o acto público, como pueden ser las fiestas patronales. Hasta un máximo de 15 días Será responsabilidad de la Jefatura de la Policía Local establecer dichas fechas y los horarios en los que será necesario el mencionado trabajo presencial con un mínimo de 15 días naturales de antelación"
2.2. Disponibilitatea:	2.2. Disponibilidad:
Lan presentziala ematen ez den gainerako orduetan garabi zerbitzua eskuragarri egon beharko du. Horretarako, zerbitzuaren esleipendunak telefono zenbaki baterraztu beharko dio udaltzaingoari. Telefono zenbaki hori urteko egun guztietako 24 orduetan eman beharko du zerbitzua.	El resto de las horas en las que no se dé el trabajo presencial deberá estar disponible el servicio de grúas. Para ello, el adjudicatario del servicio deberá facilitar un número de teléfono a la policía local. Este número de teléfono deberá prestar servicio las 24 horas de todos los días del año.
3.- EGINKIZUNAK	3.- FUNCIONES:

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D		
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu			



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

1.- Ibilgailu bat kentzea udaltzainek hala agintzen diotenean. 2.- Udaltzaingoak agintzen dionean, ibilgailua ibilgetzea 3.- Eman beharreko zerbitzu nagusiarekin bateragarria bada, aurrez aurreko lan-ordutegiaren barruan beste eginkizun osagarri batzuk esleitu ahal izango zaizkio, hala nola:	1.- Retirar un vehículo cuando así lo ordenen los agentes de la Policía Local. 2.- Inmovilización del vehículo por orden de la Policía Local 3.- Siempre que resulte compatible con el servicio principal a prestar se le podrán asignar, dentro del horario de trabajo presencial, otras funciones complementarias como pueden ser:
- Pibotak irekitzeko eta ixteko lanak. - Udal eraikin eta lokalak ireki eta ixteko lanak. - Udal merkatua irekitzeko eta ixteko lanak. - Polizia-ibilgailuen mantentze-lanak (Zerbitzu hau emateko erabiliko den garabia barne). - Beharrezko seinaleak jartzea eta kentzea.	- Apertura y cierre de pivotes. -Apertura y cierre de edificios y locales municipales. - Apertura y cierre del mercado municipal. - Mantenimiento de vehículos policiales (incluida la grúa con la que se va a prestar el presente servicios). - Colocación y retirada de la señalización necesaria.
4.- GIZA BALIABIDEAK ETA MATERIALA	4.- RECURSOS HUMANOS Y MATERIALES
Kontratua esleipendun enpresak momentu orotan zerbitzua aurrera eramateko giza baliabideak bermatu beharko ditu. Zerbitzua aurrera eramango duten langileek gutxieneko hurrengo baldintzak bete beharko dituztelarik: 1.- B+E gidatze baimena eduki	La empresa adjudicataria del contrato deberá garantizar en todo momento los medios humanos necesarios para llevar a cabo el servicio. El personal que realice el servicio deberá cumplir los siguientes requisitos: 1.- Tener permiso de conducción B+E 2.- Experiencia de 3 meses en un servicio de garaje, tráiler o grúa

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D		
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu			



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

2.- Garaje, trailer edo garabi zerbitzu batean 3 hilabeteko lan-eskarmentua izatea 3.- 18 urte beteak izatea Kontratuaren esleipendunarentzat lan egiten duten langileek enpresa horrekin izango dute lan-mendekotasun eskusiboa eta ez dute Arrasateko Udalarekin inolako lan-harremanik izango. Langileek uniformearekin egin beharko dute lan. Horretarako, laranja kolore islatzaileko arropa erabili beharko dute bizkarrean "UDAL GARABIA" jarriko duelarik eta bularraldean Arrasateko Udaltzaingoaren harmarria izango duena. Aipaturiko jantziak kontratuaren esleipendun enpresaren kontura izango dira.	3.- Tener 18 años cumplidos Los trabajadores que trabajen para el adjudicatario del contrato tendrán dependencia laboral exclusiva con esta empresa y no mantendrán relación laboral alguna con el Ayuntamiento de Arrasate. El personal deberá trabajar con uniforme. Para ello, deberán utilizar ropa de color naranja reflectante que se colocará en la espalda con la "grúa municipal" y que tendrá en el tórax el escudo de la Policía Municipal de Arrasate. Dichas prendas correrán a cargo de la empresa adjudicataria del contrato.
5.- INSTALAZIOAK ETA IBILGAILUEN BILTEGIA	5.- INSTALACIONES Y ALMACÉN DE VEHÍCULOS
Garabi zerbitzuak erabiliko dituen instalazioak eta ibilgailuen udal biltegia Arrasateko Udalak ezarritako eraikuntza, instalazioak eta biltegiak izango dira. Aurrekoak ez du ekarriko polizia-bulegoetan dauden bulegoak eta aldagelak erabiltzeko eskubiderik. Udal gordailua Arrasateko Udaltzaingoak kudeatuko du; bai eta, ibilgailuen itzulketa, zein lan horiei dagozkien dokumentazioa eta tasen kudeaketa.	Las instalaciones y el almacén municipal de vehículos que utilizará el servicio de grúas serán las construcciones, instalaciones y almacenes establecidos por el Ayuntamiento de Arrasate. Lo anterior no dará derecho a utilizar las oficinas ni los vestuarios sitos en las dependencias policiales. El depósito municipal será gestionado por la Policía Municipal de Arrasate, así como la devolución de los vehículos, la documentación y la gestión de las tasas correspondientes.

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D		
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu			



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

6.- ZERBITZUARI ATXIKITAKO IBILGAILUA	6.- VEHÍCULO ADSCRITO AL SERVICIO
Arrasateko Udalak udal garabi bat atxikiko du zerbitzura, esekidura elektrohdraulikoko sistema modernoa, txasisa eta kabina dituen, turismo motako ibilgailuak eta furgonetak jasotzeko eta arrastatzeko. Garabi-ibilgailuak karga teknikoko gehieneko masa onargarria izango du, 2980 kg-koa, eta gehieneko masa onargarria, 5980 kg-koa. Zerbitzua emateko garabi-ibilgailuak behar bezala funtzionatu du, eta esleipendunak gainerako polizia-ibilgailuen mantentze-lan berberak egin beharko ditu. Udala bera arduratuko da lan horiek egiteko behar diren materialez eta ibilgailu horren matxura mekanikoez eta karrozeriaz. Enpresa esleipenduna arduratuko da ibilgailuaren erregaiaz. Nolanahi ere, kontratua amaitu aurretik, esleipendunak ibilgailuaren egoerari buruzko memoria aurkeztuko dio toki-administrazioari. Kontratu honen xede den zerbitzurako garabi-ibilgailuak ezin izango du bestelako zerbitzurik eman, Arrasateko Udaltzaingoak eskatuta ez bada. Arrasateko Udalaren erantzukizuna izango da garabiaren jabe den aldetik ibilgailuen nahitaezko poliza izenpetzea, eta gainerako aseguruak, horrela erantzukizun zibilekoa, esleipendunaren kontura izango dira.	El Ayuntamiento de Arrasate adscribirá al servicio un vehículo grúa municipal, con sistema moderno de suspensión electrohidráulico, con chasis y cabina, para elevación y arrastre de vehículos tipo turismo y furgonetas. El vehículo grúa tendrá Masa Máxima de carga Técnicamente Admisible de 2980kg (MMTA) y de una Masa Máxima Técnicamente Admisible del conjunto de 5980 kg (MMTAC). El vehículo grúa para prestar servicio estará en correcto estado de funcionamiento, debiendo el adjudicatario realizar las mismas labores de mantenimiento de este vehículo que en el resto de los vehículos policiales. Siendo el propio Ayuntamiento quien se haga cargo de los materiales necesarios para estas labores y de las averías mecánicas y de carrocería de este vehículo, teniendo que hacerse cargo del combustible del vehículo la empresa adjudicataria. En cualquier caso, previo a la finalización del contrato, el adjudicatario presentará una memoria relativa al estado del vehículo a su entrega a la Administración Local El vehículo grúa destinado al servicio objeto del presente contrato no podrá prestar otro tipo de servicios que no sea por encargo de la Policía Local de Arrasate. Únicamente será responsabilidad del Ayuntamiento de Arrasate la suscripción de la póliza obligatoria de vehículos en su condición de propietario de la grúa,

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON	
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D	
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D			
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitzez edo QR irudia irakurri ezazu				



Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

	siendo el resto de seguros, como es el de responsabilidad civil, a cuenta de la adjudicataria.
7.- IBILGAILUAK BIDE PUBLIKOTIK KENTZEKO ZERBITZUA	7.- SERVICIO DE RETIRADA DE VEHÍCULOS DE LA VÍA PÚBLICA
Udaltzainek bakarrik agindu ahal izango dute ibilgailuak bide publikotik kentzea. Zerbitzua ematen duten langileek agindu horiek jarraituko behareko dituzte. Jarraibideak inolaz ere ez dira izango ibilgailua kentzeko moduari buruzkoak. Hori guztia kontuan izanik, udaltzainek langileari kendu edo ibilgetu beharreko autoa zein den adieraziko diote eta langileak erabiliko du jarduera aurrera eramateko jardunbide egokiena. Garabi zerbitzuko langileak udaltzainen aginduek zuzen batengatik soilik ibilgetu edo kenduko du ibilgailu bat bide publikotik; betiere, aurretiaz udaltzainak salaketa eta beharrezko garabi-parteak egin beharko duelarik. Betiere, ibilgailuen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruz indarrean dagoen legedian aurreikusitakoarekin bat etorriz. Ibilgailuak ibilgetzeko edo kentzeko jarraibide horiek ez dute inola ere ordenarik ematen kentzeko moduari dagokionez (lotzeko modua, arraste-mota, martxaren posizioa, eta abar). Beraz, Administrazioaren erantzukizuna ez dira izango ekintza horietatik erator litezkeen kalteak, SPKLren 196. artikulua araberak, enpresa adjudikazioduna izango da horien erantzule, hala badagokio, haren aseguru-polizaren kargura.	Sólo la Policía Municipal podrá ordenar la retirada de los vehículos de la vía pública. El personal que preste servicio estará obligado a seguir dichas órdenes. En ningún caso las instrucciones se referirán a la forma de retirar el vehículo. Por todo ello, los agentes de la Policía Local indicarán al trabajador/a el vehículo a retirar o inmovilizar, siendo el trabajador/a el que utilizará la mejor práctica para el desarrollo de la actividad. El personal del servicio de grúas únicamente inmovilizará o retirará un vehículo de la vía pública por orden directa de la Policía Local, previa denuncia de la misma y el correspondiente parte de grúa. Siempre de acuerdo con lo previsto en la legislación vigente sobre la circulación de vehículos y seguridad vial. Estas instrucciones de inmovilización o retirada de vehículos, en ningún caso suponen una orden en cuanto al modo en que la retirada se lleva a cabo (modo de efectuar el enganche, tipo de arrastre, posición de la marcha, etc). No serán por tanto responsabilidad de la Administración los daños que, eventualmente, pudieran derivarse de estas acciones, sino que a tenor de lo establecido en el art. 196 de la LCSP, será la empresa adjudicataria la que, en su

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON	
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D	
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D			
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitzez edo QR irudia irakurri ezazu				



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Unitate Orokorra ■

Esp. kodea: 2025CHOZ0022
Titularra: UDALTZAINGOA

Gaia: ARRASATE UDALERRIKO BIDE
PUBLIKOETATIK IBILGAILUAK GARABIAREKIN
KENTZEKO ZERBITZUA (2025)
Hasiera data: 2025/04/15

	caso responderá de los mismos, con cargo a la Póliza de Seguro de este.
--	---

Arrasate, 2025eko ekainaren 6an
UDALTZAINBURUA



SEUDONIMO - 055G0016 - UDALTZAINGOA POLICIA LOCAL (AUTENTICACION)
2025/09/05

Kodea	CL21/05939	Udala	ARRASATE/MONDRAGON	
Data	2021/mai./17	CUDO	000.0055.AAAAL8MD.4.ah6D	
URL	https://uzt.gipuzkoa.eus/PortalV/r/eu/55/AAAAL8MD4.ah6D			
Dokumentu honen baliotasuna egiaztatzeko hurrengo Web-an sarbideratu zaitetz edo QR irudia irakurri ezazu				